

109630-2026 - Verseny

Finnország – Vízisztító üzem építési munkái – Pitkärkosken vedenpuhdistuslaitos, PK2 saneeraus TP 9-26
OJ S 32/2026 16/02/2026
Eljäräst megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

E-mail-cím: hankinnat@hsy.fi

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Pitkärkosken vedenpuhdistuslaitos, PK2 saneeraus TP 9-26

Leírás: Urakassa saneerataan Pitkärkosken vedenpuhdistuslaitoksen PK2 selkeytys- ja suodatusosasto ja siihen liittyvät toiminnot. Saneerauksessa nostetaan selkeytys- ja suodatusosaston vedenpuhdistuskapasiteettia ja samalla perusparannetaan prosessia. PK2 saneerauksen rakennusurakkaan sisältyy mm. seuraavat työt (luettelo ei ole täydellinen): - PK2 selkeytys- ja suodatusosaston saneeraus - sakankäsittelyn saneeraus - kalkkivesiselkeyttämön saneeraus - hiilidioksidin syötön muutokset - ferrin laimennusveden muutokset - kalkkikivirakennuksen rakentaminen sääsuojattuna (rakennusluvan alainen työ) - pesuvesitornin saneeraus sääsuojattuna - erillishankintojen asennus ja koekäyttö - vaiheistuksen vaatimat järjestelyt - raskaan ajoneuvoliikenteen kuormitusta kestävämmien maanalaisten kaivo- ja kanavarakenteiden suojaus teräsajosilloilla työmaan liikennöintialueella - kaivantojen tuenta ja kuivatus sekä kaivantojen ajosillat - telinetyöt - maanalaisten putkien rakentaminen ja niiden liittäminen nykyiseen prosessiin - rakennustyöt - koneisto- ja prosessiputkistotyöt - LVI-työt - liitostyöt liitososineen nykyisiin rakenteisiin, putkistoihin ja järjestelmiin - prosessi- ja talosähkötyöt - instrumentointityöt - rakennusautomaatio - prosessi- ja rakennusautomaation sekä turvajärjestelmien kaapelointityöt - suojaukset - koekäytöt - painekokeet - purkutyöt - töiden vaatimat putkistojen, altaiden ja kanavien tyhjennykset ja niiden vaatimat väliaikaisjärjestelyt, laitoksen käyttäjät sulkevat/avaavat käytössä olevaan prosessiin liittyvät venttiilit ja luukut) - putkistojen, altaiden ja kanavien huuhtelut/pesut /tyhjennykset/täytöt ja desinfiointityöt ennen niiden käyttöönottoa sekä niiden vaatimat väliaikaisjärjestelyt. Desinfiointityöt tehdään tapauskohtaisesti ruiskuttamalla tai täyttämällä kyseinen kohde desinfiointikemikaalin ja veden liuoksella. Hyväksytty desinfiointityö edellyttää puhdasta vesinäytettä. Tilaaja/käyttäjä toimittaa desinfiointikemikaalit, valvoo desinfioinnin ja ottaa/analysoi puhdasvesinäytteet kaikki muu kuuluu urakkaa. - muut teknisissä asiakirjoissa esitetyt työt. Urakkaan kuuluu suunnitelmissa esitettyjen risteävien johtojen ja kaapeleiden siirrot ja suojaukset. Prosessiautomaatiojärjestelmän työt toteutetaan sivu-urakkana. Tarjouspyynnön suunnitelmat eivät ole suoraan saatavilla Tarjouspalvelu.fi portaalista niiden sisältämien tilaajalle luottamuksellisten tietojen takia ja siksi suunnitelmat ovat saatavilla vasta alustavassa tarjouspyynnössä NEUVOTTELUUN VALITUILLE ehdokkaille täytettyä salassapitositoutumista vastaan alustavan tarjouksen tekoa varten. Halutessaan hakija voi

liittää täytetyn salassapitositoumuksen jo hakemuksessaan, kohdassa "B.5. SALASSAPITOSITOUMUS".

Eljárásazonosító: d61e8eab-e865-4ef1-8e74-7847fd8a1288

Belső azonosító: 181/05.050.502.5021/2026

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Menettelyn kuvaus Hankintamenettelyn ensimmäisessä vaiheessa ehdokkaita pyydetään jättämään osallistumishakemukset neuvottelumenettelyyn. Neuvotteluun valitaan 5 ehdokasta, ellei soveltuvia ehdokkaita ole vähemmän. Jos ehdokkaita on enemmän kuin mitä päätetään valita neuvottelumenettelyyn tarjoajiksi, valitaan ehdokkaat soveltuvuusjärjestyksen mukaisesti. Ehdokkaan on esitettävä pakollisena 5 referenssikohdetta (ESPD-lomakkeella). Hankintayksikkö arvostaa referenssikohteita suhteessa hankinnan kohteena olevaan kohteeseen. Ks. tarjouspyynnön kohta ESPD-lomakkeen kohta tekninen- ja ammatillinen pätevyys (ks. myös kohta A.3). Soveltuvuusjärjestys määräytyy kolmen (3) hankinta-arvoltaan suurimman referenssikohteen keskiarvon mukaan siten että keskiarvoltaan suurimmat ovat etusijalla. Kaava: (referenssi 1 arvo euroissa + referenssi 2 arvo euroissa + referenssi 3 arvo euroissa) / 3. Neuvottelujen perusteella hankintayksikkö varaa oikeuden perustelluista syistä vähentää tarjoajien määrän minimissään kahteen (2). Käytössä on vaiheittainen menettely, jolla käsiteltävien ratkaisujen tai neuvoteltavien tarjousten määrää alennetaan asteittain.

Hankintamenettelyn alustava järjestys: 1. Hankintailmoitus (osallistumispyyntö). 2. Ehdokkaan osallistumishakemus (ehdokaas täyttää tämän osallistumispyynnön "Osallistumishakemuksen tiedot" kohdat A. Katso osallistumishakemuksen määräaika tämän ilmoituksen kohdasta "Määräajat".) 3. Valitaan neuvotteluvaiheen ehdokkaat osallistumishakemusten tietojen perusteella. 4. Lähetetään alustava tarjouspyyntö ja salassapitosopimusta vastaan alustavat suunnitelmat sekä muut tarvittavat dokumentit neuvotteluihin valituille ehdokkaille alustavan tarjouksen tekoa varten viikolla 11, 2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 5. Ehdokkaiden alustavat tarjoukset tilaajalle 7.4.2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 6. Neuvottelut. Hankintayksikkö varaa oikeuden useampaan neuvottelukierrokseen. Alustava aika neuvotteluille on viikko 16, 2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 7. Neuvottelujen päättäminen ja LOPULLINEN tarjouspyyntö valituille tarjoajille. Alustavasti viikko 19, 2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 8. LOPULLISTEN Tarjousten jättäminen. Alustavasti 11.6.2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 9. Hankintapäätös. Alustavasti 28.8.2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 10. Hankintasopimuksen allekirjoitus Neuvottelujen perusteella varsinaiseen tarjouspyynnön tiedot täsmennyvät, joten alustava tarjouspyyntö saattaa poiketa lopullisesta tarjouspyynnöstä. Hankintayksikkö varaa oikeuden muuttaa ja täsmentää aikataulua hankintamenettelyn kuluessa. Mikäli neuvottelujen kuluessa selviää, että tarvitaan toinen (tai useampi) neuvottelukerta, voi tilaaja pyytää ehdokkailta myös toiselle kierrokselle alustavat tarjoukset (ns. mukautetut tarjoukset). Suullisesti annetut selvitykset ja ilmoitukset eivät sido hankintayksikköä eivätkä ehdokasta/tarjoajaa. Vähimmäisvaatimuksista ei neuvotella. Neuvottelujen päätarkoituksena on hankinnan kohteen yksityiskohtien täsmentäminen siten, että tilaajan tarpeet tulee huomioitua mahdollisimman hyvin. Neuvottelut käsittävät hankinnan laajuuteen, tekniseen sisältöön ja teknisten ratkaisujen laatuun, kaupalliseen sisältöön ja projektin johtamiseen ja -hallintaan liittyviä asioita.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45252210 Vízisztító üzem építési munkái

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kuninkaantammentie 17

Város: Helsinki

Irányítószám: 00430

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitos, PK2 saneeraus TP 9-26

Leírás: Urakassa saneerataan Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitoksen PK2 selkeytys- ja suodatusosasto ja siihen liittyvät toiminnot. Saneerauksessa nostetaan selkeytys- ja suodatusosaston vedenpuhdistuskapasiteettia ja samalla perusparannetaan prosessia. PK2 saneerauksen rakennusurakkaan sisältyy mm. seuraavat työt (luettelo ei ole täydellinen): - PK2 selkeytys- ja suodatusosaston saneeraus - sakankäsittelyn saneeraus - kalkkivesiselkeyttämön saneeraus - hiilidioksidin syötön muutokset - ferrin laimennusveden muutokset - kalkkikivirakennuksen rakentaminen sääsuojattuna (rakennusluvan alainen työ) - pesuvesitornin saneeraus sääsuojattuna - erillishankintojen asennus ja koekäyttö - vaiheistuksen vaatimat järjestelyt - raskaan ajoneuvoliikenteen kuormitusta kestävämmien maanalaisten kaivo- ja kanavarakenteiden suojaus teräsajosilloilla työmaan liikennöintialueella - kaivantojen tuenta ja kuivatus sekä kaivantojen ajosillat - telinetyt - maanalaisten putkien rakentaminen ja niiden liittäminen nykyiseen prosessiin - rakennustyöt - koneisto- ja prosessiputkistotyöt - LVI-työt - liitostyöt liitososineen nykyisiin rakenteisiin, putkistoihin ja järjestelmiin - prosessi- ja talosähkötyöt - instrumentointityöt - rakennusautomaatio - prosessi- ja rakennusautomaation sekä turvajärjestelmien kaapelointityöt - suojaukset - koekäytöt - painekokeet - purkutyöt - töiden vaatimat putkistojen, altaiden ja kanavien tyhjennykset ja niiden vaatimat väliaikaisjärjestelyt, laitoksen käyttäjät sulkevat/avaavat käytössä olevaan prosessiin liittyvät venttiilit ja luukut) - putkistojen, altaiden ja kanavien huuhtelut/pesut /tyhjennykset/täytöt ja desinfiointityöt ennen niiden käyttöönottoa sekä niiden vaatimat väliaikaisjärjestelyt. Desinfiointityöt tehdään tapauskohtaisesti ruiskuttamalla tai täyttämällä kyseinen kohde desinfiointikemikaalin ja veden liuoksella. Hyväksytty desinfiointityö edellyttää puhdasta vesinäytettä. Tilaaja/käyttäjä toimittaa desinfiointikemikaalit, valvoo desinfioinnin ja ottaa/analysoi puhtasvesinäytteet kaikki muu kuuluu urakkaa. - muut teknisissä asiakirjoissa esitetyt työt. Urakkaan kuuluu suunnitelmissa esitettyjen risteävien johtojen ja kaapeleiden siirrot ja suojaukset. Prosessiautomaatiojärjestelmän työt toteutetaan sivu-urakkana. Tarjouspyynnön suunnitelmat eivät ole suoraan saatavilla Tarjouspalvelu.fi portaalista niiden sisältämien tilaajalle luottamuksellisten tietojen takia ja siksi suunnitelmat ovat saatavilla vasta alustavassa tarjouspyynnössä NEUVOTTELUUN VALITUILLE ehdokkaille täytettyä salassapitositoutumista vastaan alustavan tarjouksen tekoa varten. Halutessaan hakija voi liittää täytetyn salassapitositoumuksen jo hakemuksessaan, kohdassa "B.5. SALASSAPITOSITOUMUS".

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45252210 Vízisztító üzem építési munkái

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kuninkaantammentie 17

Város: Helsinki

Irányítószám: 00430

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 18 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD),
Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Hinta

Leírás: Halvin hinta

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 19/02/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tarjouspalvelu.fi/hsy?id=596635&tpk=53330025-6f8d-4a2c-b691-194da1349458>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/hsy?id=596635&tpk=53330025-6f8d-4a2c-b691-194da1349458>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Elektronikus katalógus: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Takuuajan vakuuden suuruus on 5 % urakan lopullisesta arvonlisäverottomasta kokonaishinnasta lisä- ja muutostöineen. Takuuajan vakuuden on oltava voimassa kolme kuukautta yli takuuajan.

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 02/03/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
Nyugat-európai idő, GMT

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Ei ehtoja.

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Kaupparekisteriin merkitty yritys/yritykset.

Pénzügyi megállapodás: Laskujen maksuaika on 21 pv netto hyväksytyn laskun saapumisesta. Viivästyskorko on korkolain mukainen.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Markkinaoikeus

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 14 pv

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Markkinaoikeus

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

Regisztrációs szám: 2274241-9

Postacím: PL 300

Város: HSY

Irányítószám: 00066

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: Markku Marjamäki

E-mail-cím: hankinnat@hsy.fi

Telefonszám: +358 915611

Internetcím: <http://www.hsy.fi>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Markkinaoikeus

Regisztrációs szám: 3006157-6

Postacím: Radanrakentajantie 5

Város: Helsinki

Irányítószám: 00520

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

E-mail-cím: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefonszám: +358 295643300

Internetcím: <https://www.markkinaoikeus.fi>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Hansel Oy (Hilma)

Regisztrációs szám: FI09880841

Postacím: Mannerheiminaukio 1a

Város: Helsinki

Irányítószám: 00100

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: eSender

E-mail-cím: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefonszám: 029 55 636 30

Internetcím: <http://hankintailmoitukset.fi>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 0342f38b-6512-4c7a-8d06-223573f571df - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 13/02/2026 13:38:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 13/02/2026 13:38:13 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: finn

A hirdetmény közzétételi száma: 109630-2026

HL S kiadás száma: 32/2026

A közzététel dátuma: 16/02/2026